WHAT ARE THE REQUIREMENTS TO VOTE?

To register to vote in North Carolina, you must:

- Be a US citizen (by birth or naturalization)
- Be a resident of North Carolina and the county where you reside 30 days before an election
- Be 18 years of age by the next general election, although you may register and vote at age 17 in a primary, as long as you will be 18 by the date of the general election; however, you may not vote for any referenda until you are 18 years of age.
- Not be registered in any other county or state
- Not vote in any other county or state
- Have your rights of citizenship restored, if you have been convicted of a felony

¿CUALES SON LOS REQUISITOS PARA VOTAR?

Para inscribirse como votante en Carolina del Norte, usted debe:

- Ser ciudadano de los Estados Unidos de América (por nacimiento o naturalización)
- Ser residente de Carolina del Norte y del condado en el que vive por 30 días antes de la fecha de las elecciones
- Tener 18 años de edad para la próxima elección general, aunque
- No estar inscrito en ningún otro condado o estado
- No haber votado en ningún otro condado o estado
- Tener sus derechos de ciudadano restaurados, si ha sido declarado culpable de un delito grave

WHY IS IT IMPORTANT TO VOTE?

If you are a citizen of this country and a resident of a county in North Carolina, you may have the right to vote in the elections that select your elected officials. Elected officials affect many areas of your life, for example:

- The salary you earn at work
- The percent of sales tax you pay on purchases
- The hours you work
- The educational system
- The environment
- The cost/access to medical attention and the right to have medical attention

¿POR QUE ES IMPORTANTE VOTAR?

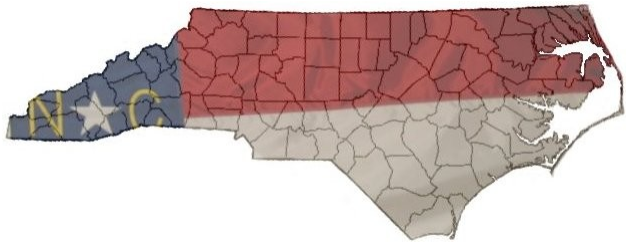
Si usted es ciudadano de este país y residente de un condado de Carolina del Norte, es posible que usted pueda tener el derecho a votar en las elecciones en las que se elige a sus oficiales. Los oficiales electos influyen en muchas áreas de su vida, por ejemplo:

- El salario que usted gana al trabajar
- El porcentaje del impuesto sobre ventas que paga al hacer sus compras
- Las horas que trabaja
- El sistema educativo
- El medio ambiente
- El costo/ acceso a la atención médica y el derecho a ella

July 2010

NORTH CAROLINA STATE BOARD OF ELECTIONS

A Quick Guide: How to Preregister/ Register to Vote



Guía De Cómo Preinscribirse/ Inscribirse para Votar

North Carolina State Board of Elections
Junta Estatal de Elecciones de Carolina del Norte
441 North Harrington Street
Raleigh, NC 27603
Phone/Telefóno: 919-733-7173
Toll free/línea gratuita:1-866-522-4723
Para español marque: 919-715-9206
Fax: 919-715-0135

Visit our website/visite nuestra página web:
www.ncsbe.gov

WHERE CAN YOU PREREGISTER/ REGISTER TO VOTE?

You can preregister/register to vote in the following ways:

- You may preregister/register by filling out a North Carolina Voter Registration Application here: www.ncsbe.gov and sending it by mail, fax or taking it personally to your local county board of elections office. If faxed, the original should be received at the county board of elections no later than 20 days before the election.
- You may also register to vote while conducting business at the Division of Motor Vehicles (DMV) located through all of North Carolina.
- Also you can obtain a voter registration application at public libraries, high schools, and other social services offices, for example:
  - Women, Infants and Children (WIC)
  - Food Stamps
  - Medicaid
  - Services for the Blind
  - Mental Health, Developmental Disabilities and Substance Abuse Services
  - Vocational Rehabilitation
  - North Carolina Protection and Advocacy Agency and
  - Employment Security Commission

PREREGISTRATION

If you are 16-17 years of age, you may preregister to vote. When you become eligible by age to vote, the county board of elections will automatically process your voter registration application. After you are preregistered, if you move, you must notify the county board of elections where you initially preregistered of your new address. If you move to another county, you must preregister or register to vote in that county.

¿DÓNDE PUEDE PREINSCRIBIRSE/ INSCRIBIRSE PARA VOTAR?

Usted puede preinscribirse/inscribirse para votar de cualquiera de las siguientes maneras:

- Puede llenar una Solicitud de Inscripción para Votar en Carolina del Norte aquí: www.ncsbe.gov y enviarla por correo, fax o entregarla personalmente a la oficina de la junta electoral de su condado. Si se manda por fax, el original debe ser recibido por la oficina de la junta electoral del condado a más tardar 20 días antes de las elecciones.
- Usted también puede inscribirse para votar en las oficinas de la División de Vehículos Motorizados (DMV) localizadas por todo el estado, mientras tramita su licencia de conducir.
- También puede obtener una solicitud para votar en las bibliotecas públicas, escuelas secundarias públicas y oficinas de servicios sociales, como:
  - Mujeres, Infantes y Niños (WIC)
  - Cupones para alimentos
  - Medicaid
  - Servicios para Ciegos
  - Salud Mental, Problemas de Desarrollo y Servicios para Abusos de Sustancia.
  - Rehabilitación Vocacional
  - Agencia de Protección y Abogacía de Carolina del Norte y
  - Comisión de Seguridad de Empleo

PREINSCRIPCIÓN

Si tiene de 16 a 17 años de edad, usted puede preinscribirse para votar. Cuando usted sea elegible por la edad para votar, la junta electoral del condado procesará automáticamente su solicitud de inscripción para votar. Después de estar preinscrito(a) para votar, si se muda, debe notificar a la junta electoral del condado en el cual se preinscribio inicialmente de su nueva dirección. Si usted se muda a otro condado, usted debe preinscribirse o inscribirse para votar en ese condado.

WHEN MUST YOU REGISTER?

- Voter registration forms must be postmarked or delivered to the county board of elections no later than 25 days before the election.
- Forms received by the county board of elections office or postmarked by the deadline are accepted as valid applications for the upcoming election.
- You can also register and vote in person at any One-Stop voting site in your county during the One-Stop Absentee Voting period, conducted beginning 19 days before an election and ending 3 days before the election.

¿CUANDO DEBE INSCRIBIRSE PARA VOTAR?

- La fecha límite para inscribirse es 25 días antes de las elecciones.
- Los formularios recibidos por la oficina de la junta electoral de su condado o que lleven el sello de correo de la fecha límite, serán aceptados como solicitudes válidas para las siguientes elecciones.
- En su condado puede inscribirse y votar en persona en cualquier sitio en el cual se llevan a cabo Votaciones del Voto Ausente de Una-Parada. Dicho período es de 19 días a 3 días antes de las elecciones.